



АРБИТРАЖНЫЙ СУД г. МОСКВЫ  
ИМЕНЕМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Р Е Ш Е Н И Е

г. Москва

Дело № А40-37993/07-5-341

30 ноября 2007 года

Резолютивная часть решения объявлена 23.11.2007г.

Полный текст решения изготовлен 30.11.2007г.

Арбитражный суд г. Москвы

в составе судьи Н.Н.Тарасова

единолично

при ведении протокола судебного заседания судьей собственноручно

при участии:

от истца - Рождествин В.В. по доверенности от 26.09.2006г.

от ответчика - Гвоздев Д.Е. по доверенности от 19.12.2006г. и Палеев Н.И. по доверенности от 14.08.2007г. № 447/07

от 3-го лица - Родионов М.Ю. по дов. от 16.10.2007г.,

рассмотрев в судебном заседании дело

по иску ИП Маматова И.Р.

к ООО «Метро Кэш энд Керри»

3-е лицо - ООО «Бочка пороха»

о взыскании 1050000 руб. компенсации

У С Т А Н О В И Л:

Индивидуальный предприниматель Маматов Игорь Рафаилович обратился в суд с иском к ООО «Метро Кэш энд Керри» о взыскании 1 050 000 руб. компенсации за нарушение авторских прав на распространение произведений, входящие в альбом «Старое по новому» гр. «Мираж».

В судебном заседании объявлялся перерыв с 20.11.2007г. по 23.11.2007г.

Истец в судебное заседание явился, исковые требования поддержал по мотивам, изложенным в исковом заявлении.

Ответчик в судебное заседание явился, против иска возражал по мотивам, изложенным в письменном отзыве.

В ходе судебного заседания, о чем сделана отметка в протоколе судебного заседания, рассмотрено и отклонено письменное ходатайство ответчика о применении судом срока исковой давности.

В ходе судебного заседания судом рассмотрено и удовлетворено ходатайство ответчика о привлечении к участию в деле в качестве третьего лица, не заявляющего самостоятельных требований относительно предмета спора, ООО «Бочка пороха».

Третье лицо в судебное заседание явилось, против иска возражает по мотивам, изложенным в письменном отзыве.

Рассмотрев материалы дела, оценив представленные письменные доказательства, внимательно выслушав представителей лиц, участвующих в деле, суд признает исковые требования правомерными и подлежащими частичному удовлетворению, в связи со следующим.

Между ПБОЮЛ Маматовым И.Р. (истец) и Соколовым В.П. (автор) были заключены авторские договоры от 01.12.2003г. № А5-1/в/п (л.д. 10-19) и 10.04.2000г. № А-42/мп (л.д. 31-44), в соответствии с которыми истцу были переданы исключительные имущественные авторские права на использование произведений «Звезды нас ждут»,

«Снежинка», «Снова вместе», «Эта ночь», «Музыка нас связала», «Наступает ночь», включая право на воспроизведение, право на распространение, право на импорт, для обладания ими на территории всего мира.

Между ПБОЮЛ Маматовым И.Р. и Разиной С.А. (автор) были заключены авторские договоры от 01.12.2003г. № А5-2/в/п (л.д. 20-30) и от 10.04.2000г. № А-43/мп (л.д.45-55), в соответствии с которыми истцу были переданы исключительные имущественные авторские права на использование произведения «Новый Герой» («Жду перемен»), включая право на воспроизведение, право на распространение, право на импорт, для обладания ими на территории всего мира.

Оригиналы договоров обозревались судом в ходе судебного заседания, о чем сделана отметка в протоколе судебного заседания.

23.07.2004г. истец приобрел в оптовом магазине ООО «Метро Кэш энд Керри» (ответчик), расположенного по адресу: г. Москва, Проспект мира, 211, корп. 1 контрафактный диск «Мираж. Старое по новому» (л.д.79), в котором содержатся такие произведения, как «Звезды нас ждут», «Снежинка», «Снова вместе», «Эта ночь», «Музыка нас связала», «Наступает ночь», «Новый Герой», что подтверждается кассовым чеком, товарной накладной, счетом-фактурой от 23.07.2004г. на общую сумму 81 руб. 42 коп. (л.д. 131-133), а также не оспаривалось в судебном заседании представителем ответчика, о чем сделана отметка в протоколе судебного заседания от 18.10.2007г

Доводы лиц, участвующих в деле, о том, что истцом не доказан факт нарушения ответчиком исключительного права истца на распространение произведений путем продажи контрафактного диска, в виду отсутствия в сведениях, содержащихся в кассовом чеке, товарной накладной, счет-фактуре от 23.07.2004г., наименования приобретения истцом 23.07.2004 году компакт-диска «Мираж. Старое по-новому», судом отклоняются.

Как следует из представленных истцом дополнительных доказательств, а именно копий товарных накладных, счетов-фактур, а также светоконвертов обложек иных музыкальных произведений - CD-диска группы «Ласковый май», а также исполнителя Ю.Шатунова, приобретенных в магазине ответчика, в упомянутых документах бухгалтерской отчетности отсутствуют наименования конкретного компакт-диска, что свидетельствует о сложившихся обычаях делового оборота в упомянутом магазине.

Доводы третьего лица о том, что упомянутый диск с музыкальными произведениями легитимно находился в хозяйственном обороте со ссылкой на договор от 20.04.2004г. № 129/05-А, заключенный между ООО «МИРАЖ-МЬЮЗИК» и ООО «Пролог-Мьюзик», согласно которому последнее наделено правами на воспроизведение и распространение музыкальных произведений, записанных на приобретенном истцом компакт-диске, судом отклоняются, т.к. доказательств относимости договора к рассматриваемому по настоящему делу спору и подтверждения договорных отношений ответчика с ООО «МИРАЖ-МЬЮЗИК» в подтверждение правомерности реализации в магазине последнего оспариваемого диска суду не представлено.

В соответствии со ст. 67 АПК РФ арбитражный суд принимает только те доказательства, которые имеют отношение к рассматриваемому делу.

Доводы истца о том, что он кому-либо своих прав на вышеупомянутые объекты авторского права не передавал, по делу не опровергнуты.

В соответствии со ст. 138 ГК РФ, использование результатов интеллектуальной деятельности и средств индивидуализации, которые являются объектом исключительных прав, может осуществляться третьими лицами только с согласия правообладателя.

На приобретенном истцом компакт-диске содержатся фонограммы музыкальных произведений тексты которых идентичны текстам песен, исключительные имущественные авторские права на которые переданы по вышеозначенным договорам истцу.

В соответствии со ст. 16 Закона РФ «Об авторском праве и смежных правах» право на распространения произведения любым способом, включая продажу, относится к исключительному праву автора и, в силу ст. 30 этого же закона, может быть передано только по авторскому договору.

В соответствии со ст.36 Закона РФ «Об авторском праве и смежных правах» производитель фонограммы осуществляет свои права в пределах прав, полученных по договору с исполнителем и автором записанного на фонограмме или передаваемого в эфир или по кабелю произведения.

Соответствующего разрешения автора ответчиком по делу суду также не представлено.

На основании изложенного и в силу п. 2 ст. 49 Закона РФ «Об авторском праве и смежных правах», требование истца о взыскании компенсации признается судом правомерным.

В то же время, суд исходя из того, что нарушение прав истца со стороны ответчика носит разовый характер, в полном объеме взыскиваемая в качестве компенсации сумма истцом не обоснована, руководствуясь принципами разумности и справедливости, а также несоразмерности компенсации последствиям правонарушения, приходит к выводу о том, что в соответствии со ст. 333 ГК РФ, изыскиваемая в качестве компенсации нарушенных исключительных прав сумма подлежит уменьшению до 300 000 рублей, а исковые требования - частичному удовлетворению.

Судебные расходы по госпошлине подлежат распределению в соответствии со ст. 110 АПК РФ.

На основании изложенного, руководствуясь ст. 16, 30, п.2 ст. 49 Закона РФ «Об авторском праве и смежных правах», ст. 15, 138, 333 ГК РФ, ст.ст. 44, 63, 76,110,123,156,167-171, 176 АПК РФ, суд

#### РЕШИЛ:

Взыскать с ООО «Метро Кэш энд Керри» в пользу ИП Маматова И.Р. 300000 руб. компенсации, 16750 руб. госпошлины.

В удовлетворении остальной части заявленных требований - отказать.

Решение может быть обжаловано в порядке и в сроки, предусмотренные АПК РФ, в Девятый арбитражный апелляционный суд.

Судья

Н.Н. Тарасов